

**Số: 8217 /VPCP-TH**

*Hà Nội, ngày 15 tháng 10 năm 2012*

V/v kiểm điểm sự chỉ đạo, điều hành năm 2012 và xây dựng Chương trình công tác năm 2013 của Chính phủ.

Kính gửi: - Các Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ,  
Thủ trưởng cơ quan thuộc Chính phủ;  
- Chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương.

Thực hiện Quy chế làm việc của Chính phủ, Văn phòng Chính phủ đề nghị các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ và Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương báo cáo kiểm điểm công tác chỉ đạo, điều hành năm 2012 và xây dựng *Chương trình công tác năm 2013* của Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ theo các nội dung sau:

**1. Về kiểm điểm công tác chỉ đạo, điều hành năm 2012**

a) Kiểm điểm, đánh giá việc thực hiện Nghị quyết số 01/NQ-CP ngày 03 tháng 01 năm 2012, Nghị quyết số 13/NQ-CP ngày 10 tháng 5 năm 2012 của Chính phủ, các mục tiêu, nhiệm vụ và giải pháp đã đề ra trong các Nghị quyết phiên họp Chính phủ, các văn bản quy phạm pháp luật và văn bản điều hành của Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ; kết quả công tác chỉ đạo, điều hành, quản lý nhà nước của Bộ, ngành, địa phương trong năm 2012; những đóng góp vào kết quả phát triển kinh tế - xã hội và bảo đảm quốc phòng, an ninh của cả nước; đồng thời, đánh giá về công tác chỉ đạo, điều hành của Chính phủ.

b) Kiểm điểm việc thực hiện Quy chế làm việc và Chương trình công tác của Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ thuộc lĩnh vực, phạm vi của Bộ, ngành, địa phương; làm rõ kết quả thực hiện các đề án được giao trình Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ, Bộ Chính trị, Ban Bí thư, Ban chấp hành Trung ương, Quốc hội, Ủy ban Thường vụ Quốc hội; việc ban hành và kết quả triển khai thực hiện các văn bản chỉ đạo, điều hành của Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ; công tác phối hợp giữa các Bộ, cơ quan, địa phương trong việc thực hiện nhiệm vụ...

**2. Về xây dựng Chương trình công tác năm 2013**

a) Kiến nghị những định hướng, nhiệm vụ trọng tâm cần tập trung chỉ đạo trong năm và đề xuất giải pháp thực hiện để hoàn thành nhiệm vụ năm 2013 thuộc các lĩnh vực mà Bộ, ngành, địa phương phụ trách và thuộc các công việc khác mà Chính phủ cần tập trung chỉ đạo.

b) Đề xuất, kiến nghị các vấn đề cần thiết khác trong chỉ đạo, điều hành của Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ.

c) Đề xuất danh mục đề án trình Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ trong năm 2013 để tiếp tục triển khai thực hiện Chương trình hành động thực hiện Nghị quyết Đại hội Đảng lần thứ XI, Chiến lược phát triển kinh tế - xã hội 2011-2020 và Phương hướng, nhiệm vụ phát triển đất nước 5 năm 2011-2015, các Nghị quyết Trung ương, Quốc hội, Chính phủ, Chương trình công tác nhiệm kỳ của Chính phủ (danh mục đề án phải có thuyết minh như quy định tại Quy chế làm việc của Chính phủ).

Danh mục đề án này bao gồm:

- Các dự án luật, pháp lệnh, nghị quyết trong Chương trình xây dựng luật, pháp lệnh năm 2013 của Quốc hội, Ủy ban Thường vụ Quốc hội;
- Các văn bản quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành các luật, pháp lệnh đã có hiệu lực thi hành hoặc sẽ được ban hành trong năm 2013;
- Các đề án do Bộ Chính trị, Ban Bí thư, Ban cán sự Đảng Chính phủ giao;
- Các đề án do Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ giao;
- Các đề án do các Bộ, cơ quan đăng ký trình thuộc thẩm quyền giải quyết của Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ;

Đề nghị xác định thời gian cụ thể trình các đề án, lập thành danh mục và gửi kèm theo tóm tắt kế hoạch chuẩn bị của từng đề án để tổng hợp vào Chương trình công tác năm 2013.

Đề nghị các Bộ, cơ quan, địa phương gửi báo cáo đến Văn phòng Chính phủ **trước ngày 30 tháng 11 năm 2012** để tổng hợp, trình Chính phủ. Các báo cáo không có nội dung bí mật nhà nước, đề nghị gửi đồng thời văn bản chính và văn bản điện tử theo hướng dẫn tại Công văn số 736/VPCP-HC ngày 09 tháng 02 năm 2012 của Văn phòng Chính phủ.

Văn phòng Chính phủ trân trọng đề nghị các Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ, Thủ trưởng cơ quan thuộc Chính phủ và Chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chỉ đạo chuẩn bị tốt báo cáo này và gửi Văn phòng Chính phủ đúng thời hạn./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng (để b/c);
- Chánh VP các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ, UBND cấp tỉnh;
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý TTg, các PTTg, các Vụ, Cục;
- Lưu: VT, TH (3), Dh. 230

**KT. BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM  
PHÒNG PHÓ CHỦ NHIỆM**



**Nguyễn Khắc Định**



## Phụ lục I

### TỔNG HỢP KẾT QUẢ THỰC HIỆN CHƯƠNG TRÌNH CÔNG TÁC CỦA CHÍNH PHỦ, THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ NĂM 2012

(kèm theo công điện số 8217 /VPCP-TH ngày 15 tháng 10 năm 2012)

| STT     | Tên đề án | Thuộc CTCT các tháng năm 2012 | Đã trình | Chưa trình | Đã ban hành | Đưa ra ngoài CTCT | Chuyển sang năm 2013 | Ghi chú |
|---------|-----------|-------------------------------|----------|------------|-------------|-------------------|----------------------|---------|
| 1       |           |                               |          |            |             |                   |                      |         |
| 2       |           |                               |          |            |             |                   |                      |         |
| 3       |           |                               |          |            |             |                   |                      |         |
| ...     |           |                               |          |            |             |                   |                      |         |
| Tổng số |           |                               |          |            |             |                   |                      |         |



## Phụ lục II

### **DANH MỤC ĐỀ ÁN DỰ KIẾN TRÌNH CHÍNH PHỦ, THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ NĂM 2013 CỦA...** (kèm theo Công văn số 8217 /VPCP-TH ngày 15 tháng 10 năm 2012)

| STT | Tên đề án | Thời<br>gian<br>trình | Cấp trình |    |     |     |    | Căn cứ<br>đăng ký<br>trình |
|-----|-----------|-----------------------|-----------|----|-----|-----|----|----------------------------|
|     |           |                       | TTg       | CP | BBT | BCT | QH |                            |
| 1   |           |                       |           |    |     |     |    |                            |
| 2   |           |                       |           |    |     |     |    |                            |
| 3   |           |                       |           |    |     |     |    |                            |
| ... |           |                       |           |    |     |     |    |                            |

#### **Ghi chú:**

Về dự kiến thời gian trình, ghi rõ thời gian theo tháng (theo yêu cầu tại phụ lục số III).

09541609

\* Ghi rõ tên Bộ, cơ quan trình đề án.



### Phụ lục III

#### TÓM TẮT

#### KẾ HOẠCH CHUẨN BỊ ĐỀ ÁN...

(kèm theo Công văn số 217/VPCP-TH ngày 15 tháng 10 năm 2012)

**1. Tên đề án hoặc dự thảo văn bản (gọi chung là đề án):**

**2. Cơ sở xây dựng, làm rõ:**

- Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ giao tại văn bản nào?
- Hướng dẫn thực hiện luật, pháp lệnh nào?
- Bộ, cơ quan tự đề xuất (nêu rõ sự cần thiết).

**3. Tóm tắt nội dung chính của đề án:**

**4. Tên đơn vị thuộc Bộ, cơ quan được giao chủ trì soạn thảo (hoặc thành lập Ban soạn thảo):**

**5. Các Bộ, cơ quan phối hợp:**

**6. Thời gian xây dựng đề án:**

- Dự thảo xong kế hoạch, đề cương chi tiết: tháng .../2013 (theo Điều 12, Quy chế làm việc của Chính phủ);

- Dự thảo xong đề án: tháng .../2013;

- Lãnh đạo Bộ, cơ quan thông qua để gửi lấy ý kiến các Bộ, cơ quan có liên quan: tháng .../2013;

- Lấy ý kiến các Bộ, cơ quan có liên quan: tháng .../2013;

- Lấy ý kiến cơ quan thẩm định: tháng .../2013;

- Lãnh đạo Bộ, cơ quan thông qua trước khi trình Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ: tháng .../2013;

**7. Thời gian trình Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ: tháng .../2013;**

**8. Dự kiến thời gian Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ phê duyệt, ban hành đề án: tháng .../2013.**

\* Ghi rõ tên của đề án.